

DECIZJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/534

tal-1 ta' April 2022

**li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-facilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, taċ-
ċertifikati COVID-19 mahruġa mill-Malażja maċ-ċertifikati mahruġa f'konformità mar-Regolament
(UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) għall-facilitazzjoni tal-moviment liberu waqt il-pandemija tal-COVID-19 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jistipula qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan ("Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE") għall-fini tal-facilitazzjoni tal-eżerċizzju mid-detenturi tad-dritt tagħhom għall-moviment liberu matul il-pandemija tal-COVID-19. Huwa għandu jikkontribwixxi wkoll għall-facilitazzjoni tat-tnehhija gradwali tar-restrizzjonijiet għall-moviment liberu stabbiliti mill-Istati Membri, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, biex jiġi limitat it-tixrid tas-SARS-CoV-2, b'mod ikkoordinat.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti l-aċċettazzjoni taċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa minn pajjiżi terzi liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom jekk il-Kummissjoni tikkonstata li daww iċ-ċertifikati COVID-19 jinharġu f'konformità ma' standards li jitqiesu ekwivalenti għal daww stabbiliti skont dak ir-Regolament. Barra minn hekk, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, l-Istati Membri jeħtiġilhom japplikaw ir-regoli stipulati fir-Regolament (UE) 2021/953 għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, imma li jkunu qed joqogħdu jew jirrisjedu legalment fit-territorju tagħhom u li għandhom id-dritt li jivvjaggaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għaldaqstant, kwalunkwe sejba ta' ekwivalenza stipulata f'din id-Deciżjoni jenhtieg li tapplika għaċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom. B'mod simili, abbażi tar-Regolament (UE) 2021/954, tali sejbiet ta' ekwivalenza jenhtieg li japplikaw ukoll għaċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri bil-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament.
- (3) Fit-18 ta' Novembru 2021, il-Malażja pprovdiet lill-Kummissjoni b'informazzjoni dettaljata dwar il-hruġ ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim u tat-testijiet skont is-sistema intitolata "Vaccine Management System". Il-Malażja infurmat lill-Kummissjoni li hija tqis li ċ-ċertifikati COVID-19 tagħha qed jinharġu f'konformità ma' standard u sistema teknoloġika interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u jippermettu l-verifika tal-awtenticità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. F'dan ir-rigward, il-Malażja infurmat lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja f'konformità mal-"Vaccine Management System" fihom id-*data* stabbilita fl-Anness tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (4) Il-Malażja infurmat ukoll lill-Kummissjoni li hija taċċetta ċertifikati tat-tilqim, tat-testijiet għat-testijiet ta' amplifikazzjoni tal-aċidi nuklejċi kif ukoll ċertifikati tal-fejqan mahruġa mill-Istati Membri u mill-pajjiżi taż-ŻEE f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953.

⁽¹⁾ ĠU L 211, 15.6.2021, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) fir-rigward taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorji tal-Istati Membri waqt il-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 211, 15.6.2021, p. 24).

- (5) Fl-10 ta' Marzu 2022, wara talba mill-Malażja, il-Kummissjoni wettqet testijiet tekniċi li wrew li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja huma f'konformità ma' sistema, il-"Vaccine Management System" li hija interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u tippermetti l-verifika tal-awtenticità, tal-validità u tal-integrità ta' ċ-ċertifikati. Il-Kummissjoni kkonfermat ukoll li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja f'konformità mal-"Vaccine Management System" fihom id-*data* mehtieġa.
- (6) Minbarra dan, il-Malażja infurmat lill-Kummissjoni li qed tohroġ ċertifikati tat-tilqim interoperabbli għall-vaċċini kontra l-COVID-19. Dawk il-vaċċini bhalissa jinkludu Comirnaty, Vaxzevria, CoronaVac, Convidecia u WIBP-CorV.
- (7) Il-Malażja informat ukoll lill-Kummissjoni li tohroġ ċertifikati ta' testijiet interoperabbli għal testijiet ta' amplifikazzjoni tal-aċidi nukleċji imma mhux għal testijiet rapidi tal-antigeni.
- (8) Barra minn hekk, il-Malażja informat lill-Kummissjoni li ma tohroġx ċertifikati ta' fejqan interoperabbli.
- (9) Minbarra dan, il-Malażja infurmat lill-Kummissjoni li meta l-verifikaturi fil-Malażja jivverifikaw iċ-ċertifikati, id-*data* personali inkluża fihom tiġi pproċessata biss biex jiġu vverifikati u kkonfermati t-tilqim, ir-rizultat tat-test jew l-istatus tal-fejqan tad-detentur u mhux se tinżamm wara.
- (10) L-elementi mehtieġa biex jiġi stabbilit li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja f'konformità mal-"Vaccine Management System" iridu jitqiesu bhala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 huma b'hekk issodisfati.
- (11) Għalhekk, iċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja f'konformità mal-"Vaccine Management System" jenhtieġ li jiġu aċċettati bil-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(5) u fl-Artikolu 6(5) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (12) Sabiex din id-Deciżjoni tkun operattiva, jenhtieġ li l-Malażja tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja ta' Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.
- (13) Sabiex tipproteġi l-interessi tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-qasam tas-saħħa pubblika, il-Kummissjoni tista' tuża s-setgħat tagħha biex tissospendi l-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni jew thassarha, jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 ma jibqgħux jiġu ssodisfati.
- (14) Sabiex il-Malażja tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja ta' Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 malajr kemm jista' jkun, jenhtieġ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Iċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Malażja f'konformità mal-"Vaccine Management System" għandhom, għall-fini tal-facilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, jitqiesu bhala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 2

Il-Malażja għandha tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja ta' Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni taghha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' April 2022.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN
